

**CHIEF EDITORS**

**Anh Tuan Dinh-Xuan**  
Dept of Cardiorespiratory  
Medicine,  
Cochin Hospital,  
University Paris Descartes,  
27, rue du faubourg  
Saint-Jacques,  
75014 Paris,  
France  
Tel: 33 158412341  
Fax: 33 158412345  
E-mail: erj.chief-editors@ersnet.org

**Vito Brusasco**  
Dept of Internal Medicine,  
Medical School,  
University of Genoa,  
viale Benedetto XV, 6,  
16132 Genoa,  
Italy  
Tel: 39 0103537690  
Fax: 39 0103537690  
E-mail: erj.chief-editors@ersnet.org

**ASSISTANT TO THE CHIEF EDITORS**

**Nhat-Nam Le-Dong**  
Tel: 33 611392146 Fax: 33 158412345  
E-mail: erj.chief-editors@cch.aphp.fr

**PUBLICATIONS OFFICE**

Managing Editors: **Elin Reeves** and **Rachel White**  
442 Glossop Road, Sheffield,  
S10 2PX, UK  
Tel: +44 114 267 2860 Fax: +44 114 266 5064  
E-mail: elin.reeves@ersj.org.uk/rachel.white@ersj.org.uk

**ASSOCIATE EDITORS**

**N. Ambrosino**  
Pisa, Italy

**I. Annesi-Maesano**  
Paris, France

**J.L. Black**  
Sydney, Australia

**P. Chanez**  
Marseille, France

**V. Cottin**  
Lyon, France

**L.M. Fabbri**  
Modena, Italy

**R. Farré**  
Barcelona, Spain

**U. Frey**  
Basel, Switzerland

**J. Gerritsen**  
Groningen, the Netherlands

**P. Hiemstra**  
Leiden, the Netherlands

**M.M. Hoepfer**  
Hanover, Germany

**M. Humbert**  
Clamart, France

**S. Kawut**  
Philadelphia, USA

**P. Lévy**  
Grenoble, France

**G.B. Migliori**  
Tradate, Italy

**J. Müller-Quernheim**  
Freiburg, Germany

**R. Naeije**  
Brussels, Belgium

**M.I. Polkey**  
London, UK

**G. Raghu**  
Seattle, USA

**M. Saetta**  
Padova, Italy

**J-P. Sculier**  
Brussels, Belgium

**F. Sériès**  
Quebec City, Canada

**P.D. Sly**  
Brisbane, Australia

**J.B. Soriano**  
Bunyola, Spain

**A. Torres**  
Barcelona, Spain

**P.E. Van Schil**  
Edegem, Belgium

**T. Welte**  
Hanover, Germany

**M.A. Woodhead**  
Manchester, UK

**S.G. Zakyntinos**  
Athens, Greece

**ADVISORS**

**P-Y. Brillet**  
Bognigny, France  
*Radiology*

**A. Kettaneh**  
Paris, France  
*Statistics*

**S. Suissa**  
Montreal, Canada  
*Methodology*

**INTERNATIONAL ADVISORY BOARD**

**M.G. Belvisi**  
London, UK

**E. Berglund**  
Gothenburg, Sweden

**C. Brambilla**  
Grenoble, France

**P.M.A. Calverley**  
Liverpool, UK

**E. Canalis**  
Barcelona, Spain

**U. Costabel**  
Essen, Germany

**M. Decramer**  
Leuven, Belgium

**R. Djukanovic**  
Southampton, UK

**S. Ewig**  
Bochum, Germany

**G.J. Laurent**  
London, UK

**P.N. Le Souëf**  
Perth, Australia

**C.E. Mapp**  
Ferrara, Italy

**E. Michelakis**  
Edmonton, Canada

**B. Nemery**  
Leuven, Belgium

**P. Palange**  
Rome, Italy

**K.F. Rabe**  
Leiden, the Netherlands

**R. Rodríguez-Roisin**  
Barcelona, Spain

**A.M.W.J. Schols**  
Maastricht, the Netherlands

**N. Siafakas**  
Heraklion, Greece

**A.K. Simonds**  
London, UK

**P.J. Sterk**  
Amsterdam, the Netherlands

**N.S. Zhong**  
Guangzhou, China



# CONTENTS

VOLUME 37 / NUMBER 2 / FEBRUARY 2011

## EDITORIALS

- 225 Titanium and gold nanoparticles in asthma: the bad and the ugly**  
S. Lanone and J. Boczkowski
- 228 The promise of electronic data capture in respiratory medicine**  
N. Johnston, P. O'Byrne and M. Kolb
- 231 Daytime predictors of sleep-disordered breathing in neuromuscular patients to better schedule polysomnography**  
F. Lofaso, B. Fauroux, D. Orlikowski and H. Prigent

## PRO AND CON EDITORIALS

- 233 The case for inspiratory muscle training in COPD**  
N. Ambrosino
- 236 The case against inspiratory muscle training in COPD**  
M.I. Polkey, J. Moxham and M. Green

## ORIGINAL ARTICLES

### Epidemiology

- 238 Vitamin D status and longitudinal lung function decline in the Lung Health Study**  
K.M. Kunisaki, D.E. Niewoehner, R.J. Singh and J.E. Connett

### Pulmonary pharmacology

- 244 Actidinium inhibits cholinergic and tobacco smoke-induced MUC5AC in human airways**  
J. Cortijo, M. Mata, J. Milara, E. Donet, A. Gavalda, M. Miralpeix and E.J. Morcillo

### Genetics of COPD

- 255 Candidate genes for COPD in two large data sets**  
P.S. Bakke, G. Zhu, A. Gulsvik, X. Kong, A.G.N. Agusti, P.M.A. Calverley, C.F. Donner, R.D. Levy, B.J. Make, P.D. Paré, S.I. Rennard, J. Vestbo, E.F.M. Wouters, W. Anderson, D.A. Lomas, E.K. Silverman and S.G. Pillai

### COPD & smoking-related disorders

- 264 Symptom variability in patients with severe COPD: a pan-European cross-sectional study**  
R. Kessler, M.R. Partridge, M. Miravittles, M. Cazzola, C. Vogelmeier, D. Leynaud and J. Ostinelli
- 273 Once-daily indacaterol versus twice-daily salmeterol for COPD: a placebo-controlled comparison**  
O. Kornmann, R. Dahl, S. Centanni, A. Dogra, R. Owen, C. Lassen and B. Kramer on behalf of the INLIGHT-2 (Indacaterol Efficacy Evaluation Using 150-µg Doses with COPD Patients) study investigators
- 280 Health-related quality of life and functional status in end-stage COPD: a longitudinal study**  
J.M. Habraken, W.M. van der Wal, G. ter Riet, E.J.M. Weersink, F. Toben and P.J.E. Bindels
- 289 Significant increase of CD57<sup>+</sup> cells in pulmonary lymphoid follicles of COPD patients**  
J. Olloquequi, J.F. Montes, A. Prats, E. Rodríguez, M.A. Montero, J. García-Valero and J. Ferrer

## ORIGINAL ARTICLES (CONT.)

### Nanoparticles and asthma

- 299 Lung exposure to nanoparticles modulates an asthmatic response in a mouse model**  
S. Hussain, J.A.J. Vanoirbeek, K. Luyts, V. De Vooght, E. Verbeke, L.C.J. Thomassen, J.A. Martens, D. Dinsdale, S. Boland, F. Marano, B. Nemery and P.H.M. Hoet

### Asthma

- 310 A mobile telephone-based interactive self-care system improves asthma control**  
W-T. Liu, C-D. Huang, C-H. Wang, K-Y. Lee, S-M. Lin and H-P. Kuo

- 318 Exercise is associated with improved asthma control in adults**

S. Dogra, J.L. Kuk, J. Baker and V. Jamnik

- 324 Combined exposure to dog and indoor pollution: incident asthma in a high-risk birth cohort**

C. Carlsten, M. Brauer, H. Dimich-Ward, A. Dybuncio, A.B. Becker and M. Chan-Yeung

- 331 Osteopontin expression and relation to disease severity in human asthma**

K. Samitas, E. Zervas, S. Vittorakis, M. Semitekolou, T. Alissafi, A. Bossios, H. Gogos, E. Economidou, J. Lötvall, G. Xanthou, V. Panoutsakopoulou and M. Gaga

### Cystic fibrosis

- 342 Exercise reduces airway sodium ion reabsorption in cystic fibrosis but not in exercise asthma**

L. Schmitt, M. Wiebel, F. Frese, C. Dehnert, C. Zugck, P. Bärtsch and H. Maribäurl

### Pulmonary vascular disease

- 349 Increased Rho-kinase expression and activity and pulmonary endothelial dysfunction in smokers with normal lung function**

S. Duong-Quy, P. Dao, T. Hua-Huy, C. Guilluy, P. Pacaud and A.T. Dinh-Xuan

### Idiopathic pulmonary fibrosis

- 356 Acute exacerbation of idiopathic pulmonary fibrosis: incidence, risk factors and outcome**

J.W. Song, S-B. Hong, C-M. Lim, Y. Koh and D.S. Kim

### Critical care and lung injury

- 364 Procedure volume is one determinant of centre effect in mechanically ventilated patients**

M. Darmon, E. Azoulay, J-P. Fulgencio, B. Garrigues, C. Gouzes, P. Moine, D. Villers, V. Teboul, J-R. le Gall and S. Chevret

### Tuberculosis

- 371 Usefulness of serum procalcitonin levels in pulmonary tuberculosis**

M. Ugajin, S. Miwa, M. Shirai, H. Ohba, T. Eifuku, H. Nakamura, T. Suda, H. Hayakawa and K. Chida

- 376 Role of 2-month sputum smears in predicting culture conversion in pulmonary tuberculosis**

W-J. Su, J-Y. Feng, Y-C. Chiu, S-F. Huang and Y-C. Lee

### Community-acquired pneumonia

- 384 Prognostic value of procalcitonin in community-acquired pneumonia**

P. Schuetz, I. Suter-Widmer, A. Chaudri, M. Christ-Crain, W. Zimmerli and B. Mueller for the Procalcitonin-Guided Antibiotic Therapy and Hospitalisation in Patients with Lower Respiratory Tract Infections (ProHOSP) Study Group

- 393 Factors associated with inflammatory cytokine patterns in community-acquired pneumonia**

R. Martínez, R. Ménendez, S. Reyes, E. Polverino, C. Cillóniz, A. Martínez, C. Esquinas, X. Filella, P. Ramírez and A. Torres

# EUROPEAN RESPIRATORY journal

## AIMS & SCOPE

The *European Respiratory Journal (ERJ)*, the official journal of the European Respiratory Society, publishes, in the English language, clinical and experimental work dealing with all aspects of respiratory medicine. In addition to original material, the *ERJ* prints Editorials and Reviews, as well as Technical notes, Letters and Correspondence.

This Journal is abstracted/indexed in: Ad Referendum, ADONIS, Biological Abstracts/BIOSIS, Chemical Abstracts, Current Contents: Life Sciences, Current Contents: Clinical Medicine, Elsevier BIOBASE/Current Awareness in Biological Sciences, EMBASE/Excerpta Medica, Index Medicus/MEDLINE, Medical Documentation Service, Research Alert, Science Citation Index, SciSearch, SIIIC Data Base and CABI Global Health.

## SUBSCRIPTIONS

*ERJ* is published monthly by the European Respiratory Society (ERS). Twelve issues are published annually in two volumes of six issues each. The volumes for 2011 are Volumes 37 and 38.

Subscription rates for institutions (Volumes 37 & 38, 2011): £660.00 online only, £756.00 print and online; US\$1,254.00 online only, US\$1,454.00 print and online in North America. Subscription rates include air economy postage. Subscriptions are payable in advance.

Subscribers within the European Union must provide their VAT (Value Added Tax) number or add VAT to the subscription rate at the rate prevailing in their own country.

Subscriptions are managed on behalf of the ERS by: *Maney Publishing, Suite 1C, Joseph's Well, Hanover Walk, Leeds LS3 1AB, UK (fax: +44 (0)113 386 8178; E-mail: subscriptions@maney.co.uk) or: Maney Publishing North America, 875 Massachusetts Avenue, 7th Floor, Cambridge, MA 02139, USA (tel: (toll-free) +1 (0)866 297 5154; fax: +1 (0)617 354 6875; E-mail: maney@maneyusa.com)*. All orders, payments, and claims for missing issues should be sent to Maney Publishing or to any subscription agent.

## ONLINE ACCESS

All subscribers have online access to the full text of each issue as part of their subscription. The online version is available to members via [www.ersnet.org](http://www.ersnet.org). Institutional subscribers can access online through HighWire at [www.erj.ersjournals.com](http://www.erj.ersjournals.com)

Members of the ERS receive the Journal as part of their membership.

## INSTRUCTIONS TO AUTHORS

Before submitting an article to the *ERJ*, please read and carefully follow the instructions to authors, which are available at [www.erj.ersjournals.com](http://www.erj.ersjournals.com)

If you do not have access to the internet please contact the editorial office.

All manuscripts must be submitted electronically using the online submission system at <http://mc.manuscriptcentral.com/erj>

If you experience problems, please contact the **Submission Helpline direct on +44 (0) 114 2672864 or contact Gill Archer (gill.archer@ersj.org.uk)** the manuscript central coordinator.

All *ERJ* business matters should be addressed to: Kay Sharpe, European Respiratory Society Publications Office, 442 Glossop Road, Sheffield, S10 2PX, UK. Fax: +44 (0) 114 266 5064. E-mail: [admin@ersj.org.uk](mailto:admin@ersj.org.uk)

# EUROPEAN RESPIRATORY *journal*

## REVIEWERS

A full list of reviewers is available online at [www.erj.ersjournals.com](http://www.erj.ersjournals.com)

## EDITORIAL TEAM

Fiona Shepherd  
Fiona Marks  
Elin Reeves  
Alyson Adam  
Veronica Pock  
Rachel White  
Neil Bullen

David Sadler  
Catherine Pumphrey  
Jonathan Hansen  
Victoria Morton  
Claire Turner  
Lee Dodd  
Sarah Hill

**Past Chief Editors:** J.-C. Yernault†; E. Berglund, Gothenburg, Sweden; P. Vermeire†; U. Costabel, Essen, Germany; M. Decramer, Leuven, Belgium; P.J. Sterk and K.F. Rabe, Amsterdam and Leiden, the Netherlands.

## ENVIRONMENTAL STATEMENT

The publisher ensures that the text paper and cover board used have met acceptable environmental accreditation standards.

For all enquiries concerning advertising or marketing please e-mail [marketing@ersj.org.uk](mailto:marketing@ersj.org.uk)

All permission requests should be sent via the ERS website at [www.ersnet.org/permissions-form](http://www.ersnet.org/permissions-form)

Reprint and translation enquiries should be sent to [admin@ersj.org.uk](mailto:admin@ersj.org.uk)

© 2011 ERS. Authorisation to photocopy items for internal or personal use, or the internal or personal use of specific clients, is granted for libraries and other users registered with the Copyright Clearance Center (CCC). Please go to [www.copyright.com](http://www.copyright.com) or phone USA (978) 750 8400. UK customers should go to [www.cla.co.uk](http://www.cla.co.uk). All other rights, including microfilm, electronic and/or copying reserved.

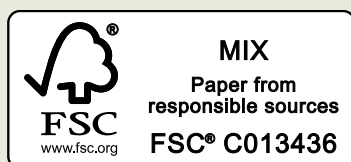
European Respiratory Journal USPS#023-615 is published monthly for \$268.00 periodicals postage paid at Folcroft, PA. POSTMASTER: Please send address changes to La Poste, P.O. Box 202, Folcroft, PA, 19032. Typesetting by H. Charlesworth & Co. Ltd. Printed in UK by Latimer Trend & Co. Ltd.

"The advertiser shall be liable for the content of any of its advertisements published according to its instructions. The advertiser shall indemnify and hold harmless the European Respiratory Society against and from any and all claims, damages, liabilities, costs and expenses whatsoever, including reasonable counsel fees, arising from the content of any of its advertisements."

ERJ online at [www.ersnet.org](http://www.ersnet.org) or  
[www.erj.ersjournals.com](http://www.erj.ersjournals.com)



This journal is a member of and subscribes to the principles of the Committee on Publication Ethics



## ORIGINAL ARTICLES (CONT.)

### Sleep-related disorders

- 400 **Screening for sleep-disordered breathing in neuromuscular disease using a questionnaire for symptoms associated with diaphragm paralysis**  
J. Steier, C.J. Jolley, J. Seymour, H. Teschler, Y.M. Luo, M.I. Polkey and J. Moxham

### Mechanisms of lung disease

- 406 **Steroids induce a disequilibrium of secreted interleukin-1 receptor antagonist and interleukin-1 $\beta$  synthesis by human neutrophils**  
J.D. Langereis, E.-J.D. Oudijk, R.C. Schweizer, J.-W.J. Lammers, L. Koenderman and L.H. Ulfman

## REVIEWS

- 416 **Impact of inspiratory muscle training in patients with COPD: what is the evidence?**  
R. Gosselink, J.D. Vos, S.P. van den Heuvel, J. Segers, M. Decramer and G. Kwakkel
- 426 **Circulating endothelial progenitor cells and chronic pulmonary diseases**  
A. Huertas and P. Palange

## SERIES

### SERIES "HOT TOPICS IN PAEDIATRIC ASTHMA"

Edited by K.-H. Carlsen, G. Hedlin and A. Bush  
Number 5 in this Series

- 432 **Assessment of problematic severe asthma in children**  
K.C. Lødrup Carlsen, G. Hedlin, A. Bush, G. Wennergren, F.M. de Benedictis, J.C. De Jongste, E. Baraldi, C. Pedroletti, A. Barbato, K. Malmström, P. Pohunek, S. Pedersen, G.L. Piacentini, R.J.M. Middelveld and K.H. Carlsen on behalf of the PSACI (Problematic Severe Asthma in Childhood Initiative) group

### SERIES "UPDATE ON TUBERCULOSIS"

Edited by C. Lange, M. Raviglione, W.W. Yew and G.B. Migliori  
Number 4 in this Series

- 441 **Treatment of tuberculosis: update 2010**  
W.W. Yew, C. Lange and C.C. Leung

## LETTERS

- 463 **Subsequent COPD and lung cancer in patients with autoimmune disease**  
K. Hemminki, X. Liu, J. Ji, K. Sundquist and J. Sundquist
- 465 **Clinical features of secondary pulmonary alveolar proteinosis: pre-mortem cases in Japan**  
H. Ishii, R. Tazawa, C. Kaneko, T. Saraya, Y. Inoue, E. Hamano, Y. Kogure, K. Tomii, M. Terada, T. Takada, M. Hojo, A. Nishida, T. Ichihata, B.C. Trapnell, H. Goto and K. Nakata
- 468 **Is the NMR-based metabolomic analysis of exhaled breath condensate accurate?**  
J.L. Izquierdo-García, G. Peces-Barba, S. Helli, R. Diaz, E. Want and J. Ruiz-Cabello
- 470 **Hypercalcaemia in asymptomatic sarcoidosis unmasked by a vitamin D loading dose**  
K. Amrein, G. Schilcher and A. Fahrleitner-Pammer
- 472 **Sitaxentan-related acute liver failure in a patient with pulmonary arterial hypertension**  
W.-T.N. Lee, N. Kirkham, M.K. Johnson, J.L. Jordan, A.J. Fisher and A.J. Peacock

## CORRESPONDENCE

- 475 **Liver toxicity of sitaxentan in pulmonary arterial hypertension**  
N. Galiè, M.M. Hoepfer, J.S.R. Gibbs and G. Simonneau for the Task Force for the Diagnosis and Treatment of Pulmonary Hypertension of the European Society of Cardiology and the European Respiratory Society
- 476 **Dyspnoea: a prognostic marker for idiopathic pulmonary fibrosis**  
D. Aggarwal and P.R. Mohapatra; O. Nishiyama and H. Taniguchi
- 478 **BOOK REVIEW**
- d,h,l,p **MEETING CALENDAR**

**CME Credit Application Form can be found at the back of this issue**